

العددان ٢٥-٢٦

٢٠٠٤-٢٠٠٥

الكرمل

أبحاث في اللغة والأدب



مجلة دورية يصدرها قسم اللغة العربية وآدابها

ومعهد دراسات الشرق الأوسط في جامعة حيفا

אוניברסיטת חיפה
הספרייה

الكرمل

أبحاث في اللغة والأدب

العددان ٢٥-٢٦

(٢٠٠٤-٢٠٠٥)

XBP
K3

BD

سلسلة منشورات "الكرمل"

صدر:

١. فهد أبو خضرة:
ابن المعتز وإنتاجه الأدبي، عكا ١٩٨١.
٢. ليثة كينبرج:
كتاب الموت وكتاب القبور لابن أبي الدنيا، عكا ١٩٨٣.
٣. جورج قنازع:
كتاب إصلاح ما غلط فيه أبو عبد الله النمري
مما فسره من أبيات الحماسة أولاً وثانياً - تحقيق ودراسة ١٩٨٨.
٤. جورج قنازع:
الرسالة الماسة فيما لم يضبط من الحماسة
تأليف أبي الهلال الحسن بن عبد الله العسكري - تحقيق وتقديم، ١٩٩١.
٥. سليمان جبران:
صلّ الفلا
دراسة في سيرة الجواهري وشعره، حيفا ١٩٩٤.
٦. محمود غنايم:
المدار الصعب
رحلة في القصة الفلسطينية في إسرائيل، حيفا ١٩٩٥.
٧. شموئيل موريه وموسى شواربه:
الأحمق البسيط
(رواية كوميدية) - من إنشاء حبيب أبلأ مالطي، حيفا ١٩٩٧.

تطلب مجلة الكرمل وسلسلة المنشورات من:

قسم اللغة العربية أو معهد دراسات الشرق الأوسط، جامعة حيفا.

بريد الكتروني: E-mail: fjar401@uvm.haifa.ac.il

فاكس: +972-4-8240231

الكرمل

أبحاث في اللغة والأدب

العددان ٢٥-٢٦ (٢٠٠٤-٢٠٠٥)

المحرر: شمعون بلاص

هيئة التحرير:

جورج قناز

رؤوبين سنير

مستشارو التحرير:

بطرس أبو منه

أريشيل بلوخ

ساسون سوميخ

يعقوب م. لاندان

شموئيل موريه

اندراس هاموري

الكرمل

العنوان للمراسلات:

الكرمل

قسم اللغة العربية وآدابها

جامعة حيفا

مجلة دورية يصدرها

قسم اللغة العربية وآدابها

ومعهد دراسات الشرق الأوسط

جامعة حيفا

تنشر الأبحاث حسب الترتيب الأبجدي لأسماء المؤلفين وهي تعبر عن وجهة نظرهم فقط

אל-כרמל

מחקרים בשפה ובספרות ערבית

גליון 25-26 (2004-2005)

עורך: שמעון בלס

חברי המערכת: ג'ורג' קנאזע, ראובן שניר

מערכת מייעצת:

בוטרוס אבו-מנה, אריאל בלוך, אנדרש המורי, יעקב מ. לנדאו,
שמואל מורה, ששון סומך

ISSN 0334-8547



حقوق الطبع محفوظة

تنضيد: قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة حيفا

إلى القارئ

ابتداءً من هذا العدد تفتح الكرمل صفحاتها لنشر أبحاث في الأدب العربي واللغة العربية بلغات أوروبية (إنجليزية وفرنسية خاصة).

وكانت الكرمل قد نشرت في عدد سابق مقالات بالإنجليزية، وإذا تابع ما بدأتها، فإنها تأمل أن يوافيها الراغبون في نشر أعمالهم على صفحاتها تعميمًا للفائدة. وتقدم المجلة أول مساهمة في هذا المجال - مقالاً للبروفسور رؤوبين سنير، عضو هيئة التحرير، حول شعر محمود درويش.

المحتويات

راوية بربارة

٩ قراءة مغايرة في ديوان الشاعر الفاطمي الأمير تميم بن المعز لدين الله

باسيليوس حنا بواردي

٤١ جريدة حديقة الأخبار وطلائعية السردية التخيلية العربية

أهارون جيفع- كلاينرچر

٦٩ لغة الفجر في القلس الشرقية بين العربية والتورية

علي أحمد حسين

٨٧ توظيف معاني العسل في شعر الحب العربي القديم

يوسف سدان

١٢٣ هل يصحُّ لنا أن نسخر من شخصيّة "الأعرابي"، أو "الريفّي"،
أو "الكردي"؟ جولة تحليليّة من خلال بعض التناقضات الأدبيّة

خالد سنداوي

١٣٩ القصيدة النحفيّة أو النحفيّة في مدح أمير المؤمنين

حسيب شحادة

١٦٧

ميّ زيادة وأعمالها المجهولة

محمود غنّام

٢٠١

لو أنّ الفتيّ حجرٌ: عبد الرحيم محمود ثائراً

فادي معلوف

٢١٥

راويّاً ظلّه كغيمة: قراءة متأنّية في كتاب "ظلّ الغيمة" لحنّا أبو حنّا

مراجعات في الكتب

٢٣١

- سياسة التربية اللغوية تجاه المواطنين العرب في اسرائيل

- التلاعب بين الفنون الأدبية من خلال كتاب

٢٣٦

د. إبراهيم خليل جريس، مفاخرة أدبية غذائية

٢٤٢

- الأسبلة السليمانية الباقية بالقدس الشريف

- روضة القلوب ونزهة المحب والمحبوب

٢٤٦

لأبي الفرج عبد الرحمن بن نصر الشيزري

القسم الإنجليزي

Reuven Snir

"Will Homer Be Born After Us?": Intertextuality
and Myth in Maḥmūd Darwīsh's Poetry in the 1980s

17 (e)